

19thSunday afterPentecost19-аНеділяЗісланні Св. Духа.

Our Venerable Mother Euphrosyne – she was the daughter of a rich and eminent man, Paphnutius from Alexandria. Renouncing marriage, she entered a monastery where she lived a life of prayer and penance.

Sunday, September 25th, 2016



Daily Divine Liturgies

Tuesday, Sept. 27 *** 9:00 a.m. *Div. Lit.:* +Olga Cisarskyj

Saturday, Oct. 1 *** Feast of the

Protection of the Mother of God *** 9:00 a.m. Div. Lit.: God's blessings to all parishioners

4:00 p.m. *** Sunday Divine Liturgy

Sunday's Propers – TONE TWO – pg. 91



Epistle: A reading from the Second Letter of St. Paul to the Corinthians (2 Cor. 11:31-12:9)

Brothers and Sisters, the God and Father of the Lord Jesus (blessed be he forever!) knows that I do not lie. In Damascus, the governor under King Aretas guarded the city of Damascus in order to seize

me, but I was let down in a basket through a window in the wall, and escaped from his hands. It is necessary to boast; nothing is to be gained by it, but I will go on to visions and revelations of the Lord. I know a person in Christ who fourteen years ago was caught up to the third heaven – whether in the body or out of the body I do not know; God knows. And I know that such a person – whether in the body or out of the body I do not know; God knows - was caught up into Paradise and heard things that are not to be told, that no mortal is permitted to repeat. On behalf of such a one I will boast, but on my own behalf I will not boast, except of my weaknesses. But if I wish to boast, I will not be a fool, for I will be speaking the truth. But I refrain from it, so that no one may think better of me than what is seen in me or heard from me, even considering the exceptional character of the revelations. Therefore, to keep me from being too elated, a thorn was given me in the flesh, a messenger of Satan to torment me, to keep me from being too elated. Three times I appealed to the Lord about this, that it would leave me, but he said to me, "My grace is sufficient for you, for power is made perfect in weakness." So, I will boast all the more gladly of my weaknesses, so that the power of Christ may dwell in me.

Gospel: Luke 6:31-36

The Lord said, "Do to others as you would have them do to you. If you love those who love you, what credit is that to you? For even sinners love those who love them. If you do good to those who do good to you, what credit is that to you? For even sinners do the same. If you lend to those from whom you hope to receive, what credit is that to you? Even sinners lend to sinners, to receive as much again. But love your enemies, do good, and lend, expecting nothing in return. Your reward will be great, and you will be children of the Most High; for he is kind to the ungrateful and the wicked. Be merciful, just as your Father is merciful."



Апостол: До Коринтян Послання Святого Апостола Павла Читання: (2 Кр. 11:31-12:9) -

Браття і Сестри, Знає Бог і Отець Господа нашого Ісуса Христа, а Він благословенний навіки, що я не говорю неправди. У Дамаску намісник царя



Арети стеріг місто Дамаск, щоб схопити мене, але по мурі мене спущено в коші віконцем, і я з рук його втік! Не корисно хвалитись мені, бо я прийду до видінь і об'явлень Господніх. Я знаю чоловіка в Христі, що він чотирнадцять років тому чи в тілі, не знаю, чи без тіла, не знаю, знає Бог був узятий до третього

неба. І чоловіка я знаю такого, чи в тілі, чи без тіла, не знаю, знає Бог, що до раю був узятий, і чув він слова невимовні, що не можна людині їх висловити. Отаким похвалюся, а собою хвалитись не буду, хіба тільки своїми немочами. Бо коли я захочу хвалитись, то безумний не буду, бо правду казатиму; але стримуюсь я, щоб про мене хто більш не подумав, ніж бачить у мені або чує від мене. А щоб я через пребагато об'явлень не величався, то дано мені в тіло колючку, посланця сатани, щоб бив в обличчя мене, щоб я не величався. Про нього три рази благав я Господа, щоб він відступився від мене. І сказав Він мені: Досить тобі Моєї благодаті, бо сила Моя здійснюється в немочі. Отож, краще я буду хвалитись своїми немочами, щоб сила ристова вселилася в мене.

Євангеліє: (Лк. 6:31-36):

Сказав Господь: бажаєте, щоб вам люди чинили, так само чиніть їм і ви. А коли любите тих, хто любить вас, яка вам за те ласка? Люблять бо й грішники тих, хто їх любить. І коли добре чините тим, хто добро чинить вам, яка вам за те ласка? Бо те саме і грішники роблять. А коли позичаєте тим, що й від них сподіваєтесь взяти, яка вам за те ласка? Позичають бо й грішники грішникам, щоб одержати стільки ж. Тож любіть своїх ворогів, робіть добро, позичайте, не ждучи нічого назад, і ваша за це нагорода великою буде, і синами Всевишнього станете ви, добрий бо Він до невдячних і злих! Будьте ж милосердні, як і Отець ваш милосердний!

ANNOUNCEMENTS:

"God built heaven and earth to be the dwelling place of the human race. But he also built the human body and soul to make them His own abode, so that He might dwell therein and rest there as in a well kept house... "We are His house" (Heb. 3.6)" Pseudo-Macarius



Please Pray for health of ... Mary D., Nick L., Pauline P., John K., Ray S., Nick K., Helen H., Rose F., Cameron V., Rose O., Bill S., Roman D., Bonny H., Ric B., Shirley C., Sofia B., Sandra Sh., Patricia U., Sophie S., Yvette U., Lily-Ann S., Peter D., Peter S., and all other parishioners and family members who need God's healing at the present time.

Please let Fr. Andrzej know if you would like to add new names to the prayer list and also notify him about any sick and/or hospitalized parishioners and family members, as well as if you would like a name removed from the list.

A warm welcome - to all parishioners, your families, visitors and guests. Thank you for joining us in this Divine Liturgy. Have a blessed week!

Dormition of the Mother of God Parish welcomes Fr. Volodymyr Dmyterko!

2nd Part of Fr. Andrzej's Annual Vacation – will be taken from Saturday, Sept. 24 to Monday Sept. 26 and from Wednesday Sept. 28 to Friday, Sept. 30th inclusive. During that time, Fr. Volodymyr Dmyterko will be substituting him. In case of emergency, please call Fr. Volodymyr at 250-549-1327.



Thank you to all our Volunteers – our gratitude to all our parishioners & friends who came to help with our Fall Food Sale last Friday. We also express our appreciation for the great work of cleaning the exterior of our church and residence building by **Mr. Harvey Lalach & Mr. Neil Lalach.** God bless you all.

Вічная Пам'ять – Our Sincerest Condolences – to **Mrs. Olga Kuzyk** who mourns the death of her **son Randy Horon** who died on Thursday, Sept. 22nd, 2016. May Randy's soul rest in peace.

Conflict in Light of our Faith -3^{rd} session of the workshop by Dr. Christina Hantel-Fraser will take place tomorrow, Monday, Sept. 26th, 2016 beginning at 6:00 p.m.



Saturday Divine Liturgies – will begin this coming Saturday Oct. 1st at 4:00 p.m. This will be an additional Sunday Liturgy.

Children's Catechism Program – will continue next Sunday, Oct. 2nd after the 1st Divine Liturgy at 9:00 a.m.



Life Chain 2016 – annual pro-life event will take place next **Sunday, Oct. 2**nd from 2:00 – 3:30 p.m. at the corner of HWY 97 & Gordon Ave.

Post-Sobor Visits by Most Rev. Ken Nowakowski – our Eparch, bishop Ken is visiting each parish in the Eparchy in order to continue, promulgate and evaluate

our progress of fulfilling the guidelines of the "Vibrant Parish – a place to encounter the living Christ" program. Bishop Ken will be at Dormition parish on Sunday, Oct. 16. On that day there will be one bilingual Div. Lit. at 9:00 a.m.

Wes and Kim Janzen and 42 members of Kyiv Symphony Orchestra and Chorus - will present a sacred concert at <u>Evangel Church on Oct 8,</u> 2016 at 7:00 p.m. Admission is free. A free-will offering will be taken to support the ministry of Music Mission Ukraine Canada.

Our Parish websites & email: <u>www.dormition.ca</u> or <u>www.kelowna.nweparchy.ca</u>; Email: <u>fr.wasylinko@gmail.com</u>

Merciful Like the Father – Dormition Parish Social



Project – the 2016 "Coffee" proceeds is designated for the support of St. Joseph's new school building fundraising campaign. On Sunday Sept. 18th we collected \$27.80. Thank you for your support.

Special Petition – "We also pray to be blessed with generous hearts to contribute to our Bishop's initiatives and programs, such as: the support of parishes, the education of parishioners, and the formation of seminarians, Lord hear us and have mercy."

Dormition Parish Stewardship: Sunday, Sept. 18 - \$1,160.00.

Basic Guidelines for Reception of Holy Communion:

- 1. You are a member of the Catholic Church (Orthodox faithful are welcome to receive Communion);
- 2. You have participated in the Sacrament of Confession at least during the Easter or Christmas seasons this past year if not more frequently;
- *3.* You attend Divine Services regularly;
- 4. Your lifestyle is consistent with the teaching of the Catholic Church;
- 5. You have kept the Liturgical fast no food at least one hour prior to the Divine Liturgy (water & medicine does not break the fast).
- 6. You have been in church from the beginning of the service, or at least heard the Gospel.
- 7. To the best of your ability, you are in the state of Grace. If for any of these or other reasons you cannot receive Holy Communion, you are welcome to come for a blessing. Please indicate to the priest that you would like to receive his blessing.

****A **Reminder about appropriate reception of Holy Communion -** when approaching to receive the Holy Eucharist, the faithful are reminded to open their mouth wide and tilt their head back. Also, please avoid licking the spoon. *****